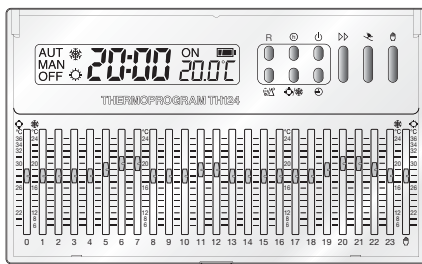




## Thermostat programmable

FB00802-FR



# TH/124

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

FR Français

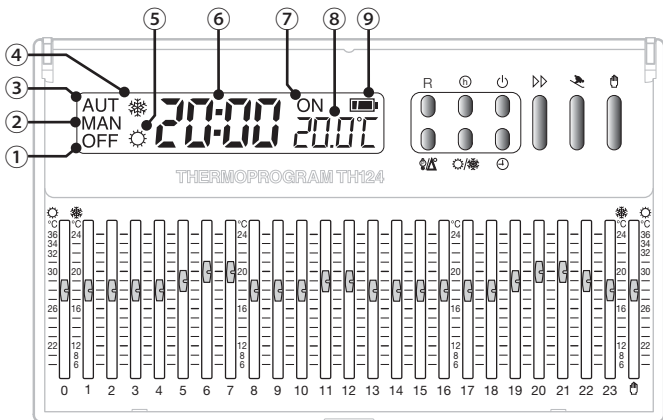
## Instructions générales

- ⚠ Instructions importantes pour la sécurité des personnes : À LIRE ATTENTIVEMENT !
- S'assurer que le réseau d'alimentation est bien doté, conformément aux règles d'installation, d'un dispositif de déconnexion omnipolaire pour la protection en cas de surtension catégorie III.
- L'installation, la programmation, la mise en service et l'entretien doivent être effectués par du personnel qualifié et dans le plein respect des normes en vigueur.
- Porter des vêtements et des chaussures antistatiques avant d'intervenir sur la carte électronique.
- Conserver ces instructions.
- Toujours couper le courant électrique durant les opérations de nettoyage ou d'entretien.
- Ce produit ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est à considérer comme dangereuse.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'éventuels dommages provoqués par des utilisations impropres, incorrectes et déraisonnables.
- ⚠ Ne remplacer les piles usagées que par des piles compatibles afin d'éviter tout risque d'explosion.
- Ne pas jeter les piles à la poubelle au terme de leur cycle de vie, mais les collecter séparément en vue d'un recyclage correct.

**ÉLIMINATION** - S'assurer que le matériel d'emballage n'est pas jeté dans la nature mais qu'il est bien éliminé selon les normes en vigueur dans le pays où le produit est utilisé. Éviter que l'appareil, au terme de son cycle de vie, ne soit jeté dans la nature. L'élimination de l'appareil doit être effectuée conformément aux normes en vigueur en privilégiant le recyclage de ses composants. Le symbole et le sigle du matériau figurent sur les composants à recycler.

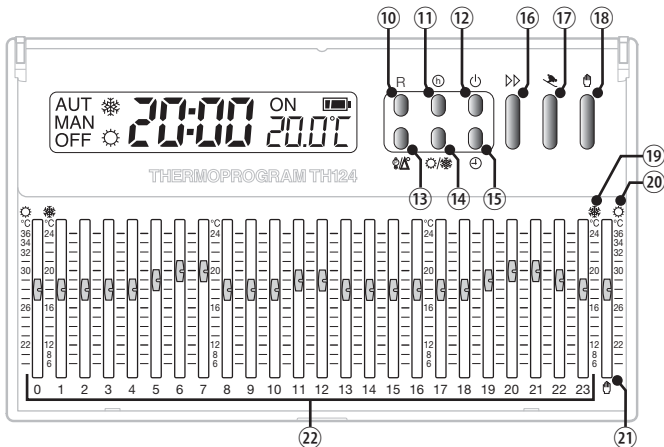
**Références normatives** - Le produit est conforme aux directives de référence en vigueur.

## Description dispositif



### Description des icônes sur l'afficheur

- |   |            |  |   |  |
|---|------------|--|---|--|
| ① | <b>OFF</b> | Zone thermique exclue du contrôle                | ⑤ | Modalité climatisation activée                   |
| ② | <b>MAN</b> | Contrôle MANUEL de la zone thermique activé      | ⑥ | Horloge numérique                                |
| ③ | <b>AUT</b> | Contrôle AUTOMATIQUE de la zone thermique activé | ⑦ | <b>ON</b> Réchauffeur ou climatiseur en fonction |
| ④ |            | Modalité chauffage activée                       | ⑧ | Température lue                                  |
|   |            |  | ⑨ | État de charge des piles                         |



## Fonction de boutons et curseurs

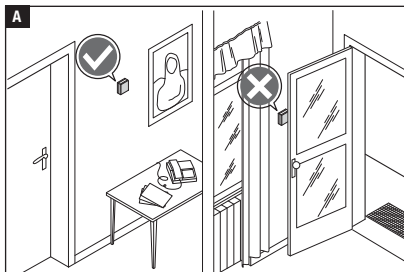
- ⑩ **R** Bouton de remise à zéro
- ⑪ **h** Visualise le temps d'activation de l'installation
- ⑫ **⏻** Désactive le contrôle sur la zone thermique
- ⑬ **🌡️** Visualise la température et le différentiel thermique configuré
- ⑭ **☀️/❄️** Sélection du mode de fonctionnement de l'installation
- ⑮ **🕒** Réglage de l'heure
- ⑯ **⏩** Bouton d'avancement
- ⑰ **🏠** Active le programme vacances
- ⑱ Sélection du programme de contrôle de l'installation  
**MANUEL/AUTOMATIQUE**

- ⑲ Échelle des températures valide avec modalité chauffage activée
- ⑳ Échelle des températures valide avec modalité climatisation activée
- ㉑ Curseur pour la sélection de la température manuelle
- ㉒ Curseurs pour la sélection des températures souhaitées aux différentes heures de la journée

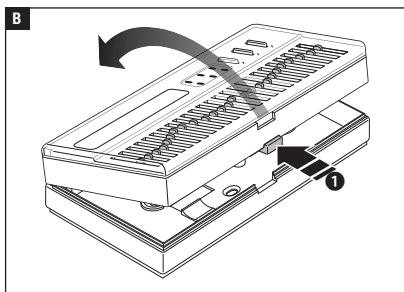
### ATTENTION !

*Nettoyer le dispositif uniquement avec un chiffon doux humidifié d'eau.*

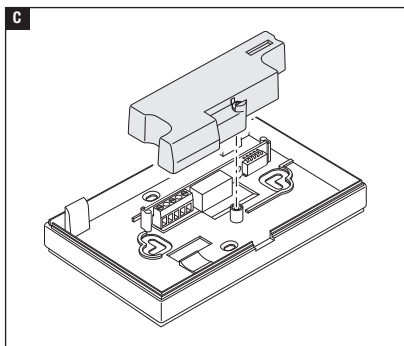
## Installation



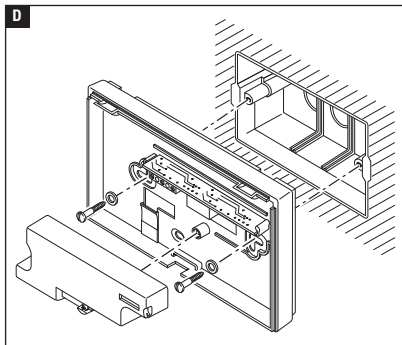
Installer l'appareil dans une position lui permettant de détecter correctement la température ambiante, si possible dans un mur interne, en évitant l'installation dans des ouvertures, derrière des portes, des rideaux ou près de sources de chaleur.



Appuyer sur le bouton **1** et séparer la base du corps du dispositif **B**.



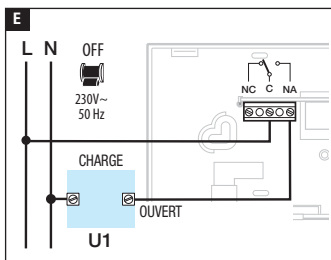
Enlever le couvercle de protection du bornier **C**.



Fixer la base au mur ou au boîtier à encastrer en faisant passer les câbles de connexion à travers l'ouverture prévue à cet effet **D**.

*Remarque. Ne pas serrer trop fort les vis de fixation.*

## Branchements électriques



Les connexions doivent être effectuées en fonction du type d'équipement commandé par le thermostat programmable.

### LÉGENDE

Conducteurs d'alimentation réseau

N = neutre

L = phase

Contacts du relais

C = commun

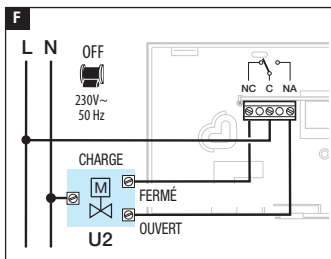
NO = contact normalement ouvert

NF = contact normalement fermé

Charges

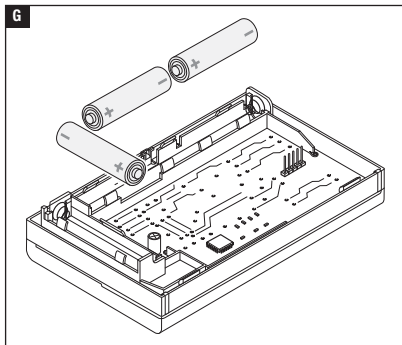
U1 = brûleur, pompe de circulation, électrovanne, etc.

U2 = vanne motorisée



*REMARQUE. Pour la connexion, consulter la documentation technique du dispositif à commander.*

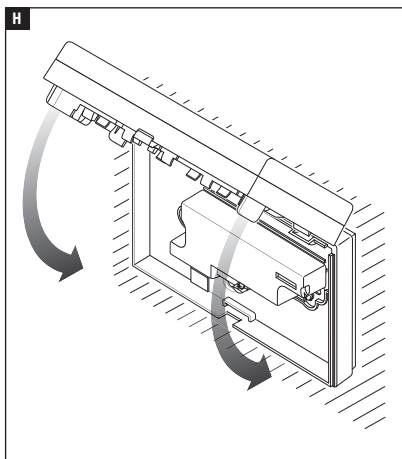
Remettre en place le cache-bornes.



Insérer 3 piles AA (LR6) alcalines 1,5 V dans le boîtier prévu à cet effet en respectant les polarités indiquées au fond du compartiment **G**.

**⚠** Le positionnement incorrect des piles peut endommager l'appareil.

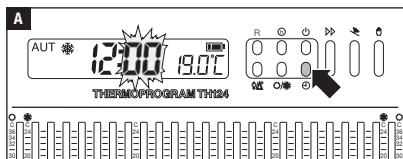
À défaut d'affichage des indications dans les 30 secondes qui suivent, appuyer sur le bouton de remise à zéro R.



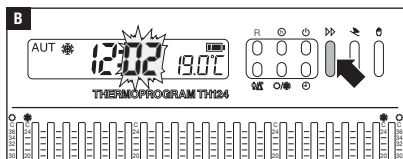
Fixer le dispositif à la base comme indiqué sur la figure **H**.

# Programmation et utilisation du dispositif

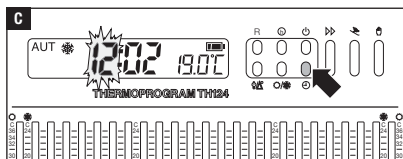
## Configuration de l'horloge



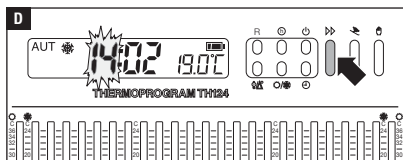
Appuyer sur le bouton **A**.  
Les chiffres des minutes clignotent.



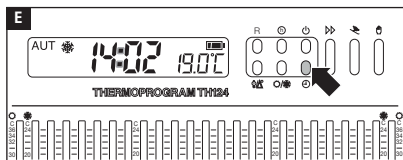
Se servir du bouton pour configurer la valeur exacte des minutes **B**.



Appuyer sur le bouton **C**.  
Les chiffres des heures clignotent.



Se servir du bouton pour configurer l'heure exacte **D**.



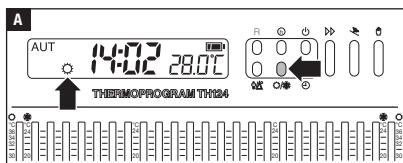
Appuyer sur le bouton pour terminer la procédure **E**.  
Les deux points entre les heures et les minutes clignotent pour confirmer la fin de l'opération.




Remarque. À chaque enfoncement du bouton  les chiffres à l'écran augmentent d'une unité. En maintenant ce bouton enfoncé, les chiffres à l'écran se succèdent lentement les 5 premières secondes puis plus rapidement.

Remarque. Au bout de 10 secondes d'inactivité, l'appareil sort de façon autonome de la procédure en mémorisant les dernières données configurées.

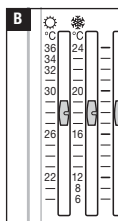
## Configuration de la modalité de fonctionnement




Appuyer sur le bouton  **A** pour choisir la modalité de fonctionnement de la zone thermique.

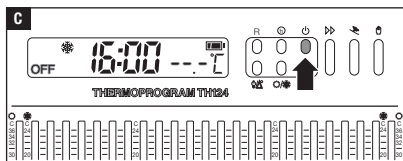
 Chauffage.

 Climatisation.



 Avec la modalité climatisation activée, les températures sélectionnables au moyen des curseurs sont comprises entre 36 et 34°C avec des intervalles de 2°C, et entre 32 et 20°C avec un intervalle d'1°C.

 Avec la modalité chauffage activée, les températures sélectionnables au moyen des curseurs sont comprises entre 24 et 12°C avec un intervalle d'1°C, et entre 8 et 6°C avec un intervalle de 2°C.



## Désactivation de l'installation

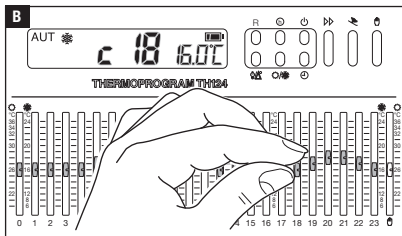
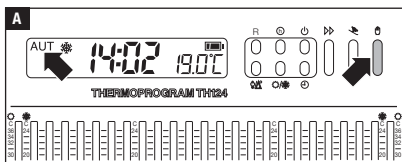
Appuyer sur le bouton  **C**.

L'écran affiche l'indication OFF tandis que celle de la température ambiante détectée disparaît pendant 5 secondes.

Le dispositif est exclu du contrôle de la température de la zone thermique alors que l'horloge et la détection de la température ambiante restent activées.

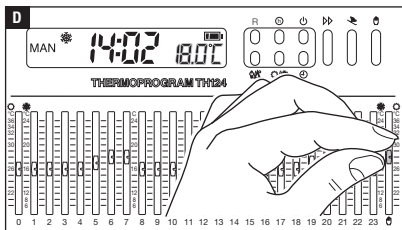
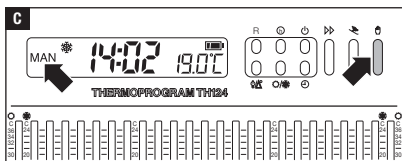
Appuyer sur le bouton  pour rétablir le contrôle sur la zone thermique.

## Contrôle de la température AUTOMATIQUE ou MANUEL




Se référer aux échelles  et  en fonction de la modalité de fonctionnement de l'installation.

*Remarque. Il est possible de modifier la programmation à tout moment en déplaçant tout simplement les curseurs sur la position souhaitée.*




### Contrôle automatique


Appuyer sur le bouton  **A** jusqu'à ce que l'écran affiche l'indication AUT.

Intervenir sur les curseurs de 0 à 23 **B** et les positionner au niveau de la température souhaitée pour chaque heure de la journée.

L'écran visualise le numéro du curseur sur lequel l'utilisateur est en train d'intervenir ainsi que la température qu'il est en train de configurer.

### Contrôle manuel

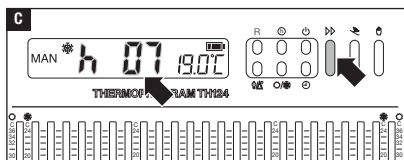
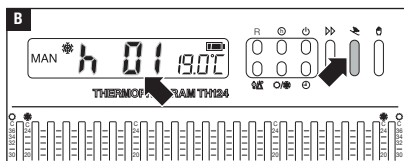
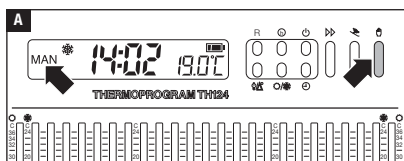
Appuyer sur le bouton  **C** jusqu'à ce que l'écran affiche l'indication MAN.

Déplacer le curseur  **D** sur la température souhaitée.


L'écran affiche la température en phase de configuration. Se référer aux échelles  et  en fonction de la modalité de fonctionnement de l'installation.

## Utilisation du programme VACANCES

Afin de maintenir une température fixe pendant quelques heures ou quelques jours (ex. : pour maintenir plus longtemps une température confortable durant des visites imprévues ou une température antigel durant des absences en hiver), il est possible d'activer le programme VACANCES.



L'activation temporisée démarre immédiatement ; l'afficheur indique les heures manquant à l'exécution complète du programme. Le reste de l'heure en cours est considéré comme 1 heure entière.

*Remarque.* Pour revenir au fonctionnement AUTOMATIQUE avant l'écoulement du temps programmé, appuyer sur le bouton  **A**.


### Activation horaire

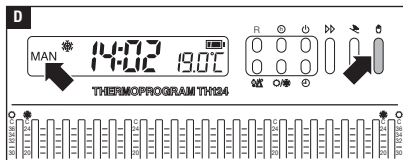
Activer le mode de fonctionnement MANUEL **A**.

Déplacer le curseur  sur la température souhaitée.

Appuyer sur le bouton  **B**.

À la place de l'heure courante l'écran affiche le message h01.

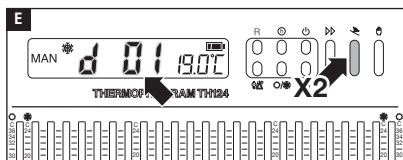
Se servir du bouton  pour configurer le nombre d'heures d'activation souhaité (de 1 à 99) **C**.




## Activation journalière

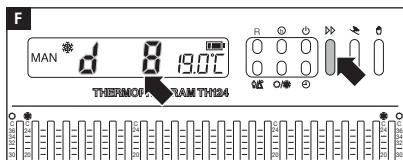
Activer le mode de fonctionnement MANUEL **D**.


Déplacer le curseur  sur la température souhaitée.




Appuyer deux fois sur le bouton  **E**.

À la place de l'heure courante l'écran affiche le message d01.



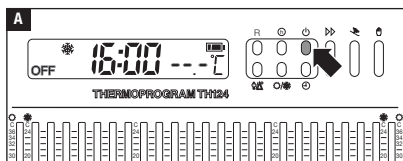
Se servir du bouton  **F** pour configurer le nombre de jours d'activation souhaité (de 1 à 99).

L'activation temporisée démarre immédiatement ; l'afficheur indique les jours manquant à l'exécution complète du programme. Le reste du jour en cours est considéré comme 1 jour entier.

*Remarque.* Pour revenir au fonctionnement AUTOMATIQUE avant l'écoulement du temps programmé, appuyer sur le bouton  **D**.

## Désactivation temporisée du contrôle de la zone thermique

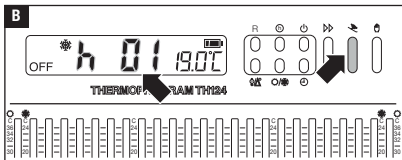
Le programme fonctionne comme le programme VACANCES sauf que c'est la désactivation du contrôle thermique de l'installation qui est à présent temporisée.




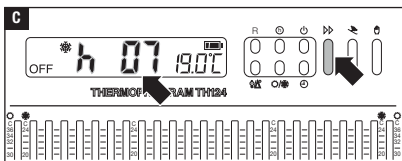
## Désactivation horaire


Appuyer sur le bouton  **A**.

L'écran affiche l'indication OFF tandis que celle de la température ambiante détectée disparaît pendant 5 secondes.




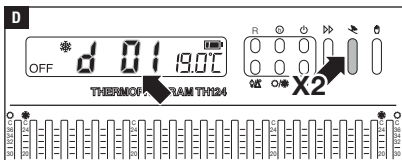
Appuyer sur le bouton  **B**.  
À la place de l'heure courante l'écran affiche le message h01.





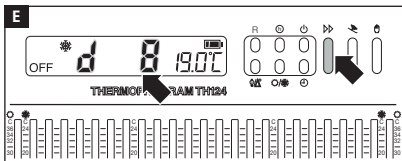
Se servir du bouton  pour configurer le nombre d'heures au cours desquelles le contrôle thermique de la zone sera désactivé (de 1 à 99) **C**.


La désactivation temporisée démarre immédiatement ; l'afficheur indique les heures manquant à l'exécution complète du programme. Le reste de l'heure en cours est considéré comme 1 heure entière.

*Remarque.* Pour revenir au fonctionnement AUTOMATIQUE avant l'écoulement du temps programmé, appuyer sur le bouton .




**Désactivation journalière**  
Appuyer sur le bouton  **A**.  
Appuyer deux fois sur le bouton  **D**.  
À la place de l'heure courante l'écran affiche le message d01.



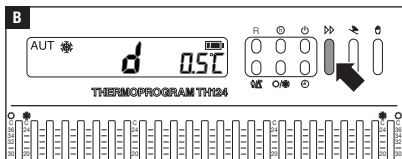
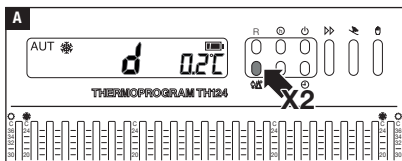
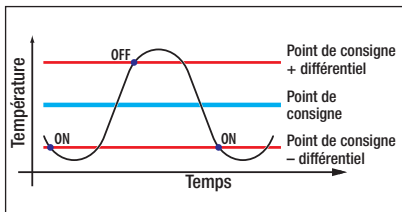
Se servir du bouton  pour configurer le nombre de jours au cours desquels le contrôle thermique de la zone sera désactivé (de 1 à 99) **E**.

La désactivation temporisée démarre immédiatement ; l'afficheur indique les jours manquant à l'exécution complète du programme. Le reste du jour en cours est considéré comme 1 jour entier.

*Remarque.* Pour revenir au fonctionnement AUTOMATIQUE avant l'écoulement du temps programmé, appuyer sur le bouton .

## Modifier la valeur du différentiel thermique

Les configurations d'usine prévoient le fonctionnement du dispositif avec un différentiel thermique de  $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$ .



*Remarque.* À l'enfoncement du bouton **R** le différentiel thermique reprend les configurations d'usine ( $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$ ).

Cet intervalle thermique d'intervention est idéal pour des installations à forte inertie thermique comme, par exemple, les installations avec radiateur en fonte.

Si les caractéristiques de l'installation requièrent la modification de cette valeur, procéder comme suit.

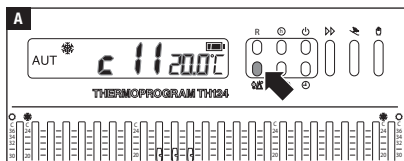
Appuyer 2 fois  $\text{0}/\Delta^{\circ}$  sur le bouton **A**.

L'écran visualise pendant 10 secondes la valeur différentielle programmée ( $0,2^{\circ}\text{C}$ ).

Appuyer sur le bouton  $\triangleright\triangleright$  jusqu'à atteindre la valeur différentielle souhaitée (de  $\pm 0,1^{\circ}\text{C}$  à  $\pm 0,9^{\circ}\text{C}$ ).

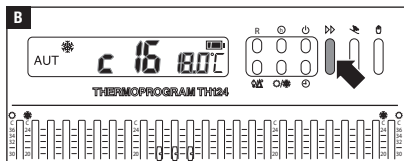
Au bout d'environ 10 secondes ou en appuyant à nouveau sur le bouton  $\text{0}/\Delta^{\circ}$  l'écran affiche à nouveau l'heure et la température ambiante.

## Visualiser les températures programmées



Appuyer sur le bouton .

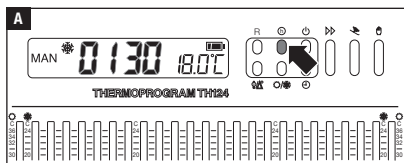
L'écran affiche pendant 5 s la valeur de la température configurée pour l'heure indiquée **A**.



S'il est par exemple 11 h 45 et que le curseur correspondant (C11) est sur 20°C, l'écran visualisera le message C11 20°C.



Appuyer sur le bouton  pour visualiser la température programmée pour les autres heures de la journée par les différents curseurs. « C25 » se réfère au curseur de la température manuelle.

## Heure d'activation de l'installation

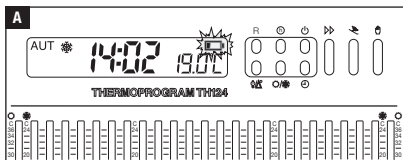



Appuyer sur le bouton .

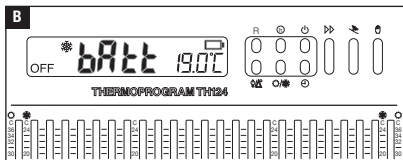
L'écran affiche pendant 5 secondes le nombre d'heures de fonctionnement du climatiseur ou du réchauffeur connectés au thermostat programmable **A**.


Pour remettre le compteur à zéro, appuyer tout d'abord (dans les 5 secondes qui suivent) sur le bouton  puis sur le bouton .

## Remplacement des piles

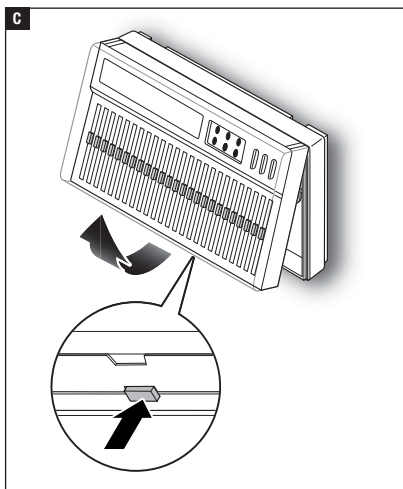


L'icône  clignotant à l'écran **A** indique que les piles doivent être remplacées d'ici 1 mois environ.



Quand l'écran affiche **batt** + , l'appareil ne fonctionne plus et le contrôle sur la zone thermique est désactivé.

**ATTENTION** : si les piles ne sont pas remplacées à temps, le système de chauffage pourrait se détériorer.

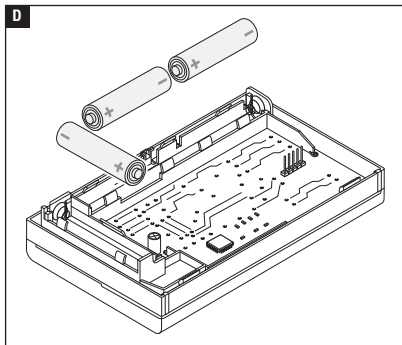


Appuyer sur le bouton au bas et ouvrir l'appareil **C**.

Effectuée lorsque l'indicateur de piles épuisées clignote, cette opération permet de faire disparaître tous les messages à l'écran.

Le temps disponible pour remplacer les piles est d'environ 2 minutes ; au bout de ce délai, les configurations seront réinitialisées.

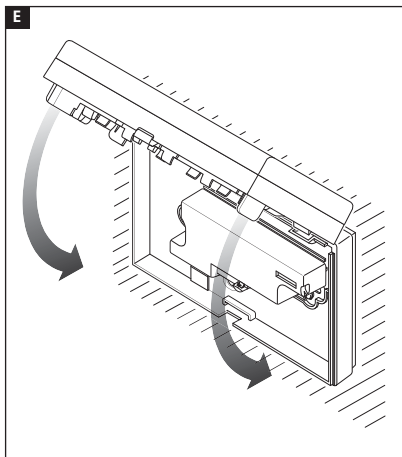




Installer 3 nouvelles piles alcalines LR6 1,5 V type AA en respectant les polarités indiquées au fond du logement **D**.

À défaut d'affichage des indications dans les 30 secondes qui suivent, appuyer sur le bouton de remise à zéro R.

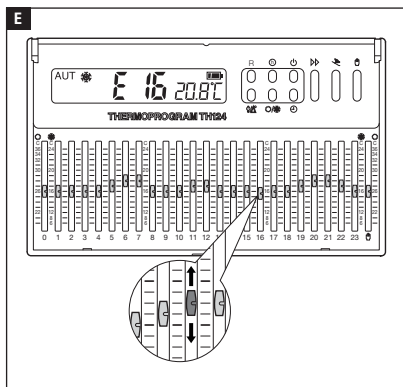
Attention. Le positionnement incorrect des piles peut endommager l'appareil.



Refermer l'appareil de manière à ce que les deux parties s'emboîtent correctement **E**.

Au bout de quelques secondes les indications réapparaissent à l'écran.

## Résolution d'éventuelles anomalies de fonctionnement



En présence d'anomalies de fonctionnement, appuyer sur le bouton de remise à zéro R.

Cette opération permet la réinitialisation de l'appareil.

L'affichage à l'écran du message d'erreur ( **E** ) suivi d'un chiffre **E** signale la position incorrecte de l'un des curseurs (de 00 à 25).

Réaligner le curseur en question pour rétablir le fonctionnement normal de l'appareil.

## Caractéristiques techniques

- Appareil à usage domestique.
- Dispositif électronique à montage indépendant.
- Afficheur LCD.
- Alimentation : 3 piles alcalines LR6 1,5 V AA.
- Autonomie : au-delà d'1 an.
- Relais : tension maximum 250 V, courant maximum 5 A avec charge résistive (2 A avec charge inductive).
- Type d'action : 1B-U.
- Intervalle de détection de la température ambiante : 15 s.
- Différentiel thermique : de  $\pm 0,1^{\circ}\text{C}$  à  $\pm 0,9^{\circ}\text{C}$ , sélectionnables.
- Résolution de lecture :  $0,1^{\circ}\text{C}$ .
- Champ de lecture visualisé : de  $0^{\circ}\text{C}$  à  $+40^{\circ}\text{C}$ .
- Précision :  $\leq \pm 0,3^{\circ}\text{C}$ .
- Logiciel classe A.
- Degré de pollution : 2.
- Tension d'impulsion : 4 kV.
- Température maximum de la tête de commande :  $40^{\circ}\text{C}$ .
- Température de fonctionnement : de  $0^{\circ}\text{C}$  à  $+40^{\circ}\text{C}$ .
- Degré de protection : IP30.
- Dimensions : 132x82x33,5 mm.



**CAME**   
**BPT**

[CAME.COM](http://CAME.COM)

**CAME S.P.A.**

Via Martiri Della Libertà, 15  
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy  
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941